



GAZETA

TRANSILVANIEI.

Gazeta si F6ie'a esse regulatu o data pe septemana, adeca: Mercurea. —

Pretulu loru este pe 1 anu 10 f., pe diumetate anu 5 f. austr. in intrulu Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la t6te postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se cer6 8 cr. val. austr.

Monarchia Austriaca.

TRANCLIBANIA.

Brasiovu. Corespondintia austriaca, jurnalul ministerialu publica urmat6rele observatiuni:

Foi straine adusera de curundu impartasiri despre negotiatiuni, ce s'ar fi int6platu intre organele regimului si intre unele personalitati insemnate din nobilimea Ungariei. Aceleasi fura parte neesacte si schimosite, parte cu totul nefundate; totusi impartasirile acestea se reprodusera in foile din laintru, cam dearendul, fora se fia respicatu vero iudici6la despre adeverulu loru; mai multu de catu lipsa ac6sta de critica. se vede cu parere de reu, ca unele jurnale, necu. nescundusi misiunea sa. au luatu din cupriosulu acestoru istorisari n6ntemeiete ocaziune a provoca discusiuni si o polemica iufocata, intr'unu timpu, care are atata nevoia de impaciuire si de a delaturare orce ar put6 conturba pacea spirituala intre individualitati partiale si intre rasele de pop6re ale communei n6stre patrie. Nu ne inloimu, ca fiare barbatu neprejudiciosu va consimti cu ac6sta perspectiva, si ca ac6sta i-si va face drumu prin t6ta jurnalistica.

Brasiovu, 15. Noembre. Serbarea seculara a nacerii marelui poetu germanu Schiller, nu numai aici, ci in t6te angjurile lumii, unde resuna limb'a germana, are cu multu mai mare insemnatate, decatu pe cata ei potemu da noi in col6nele acestea strimte. Lasu, ca nici Schiller nici alti barbati literatori inainte si dupa elu nu se nascura cu ramii sciintieloru si cu com6ra ideiloru si spresiuniloru scrisa pe frunte, ci si elu si altii si au ajutat6 geniulu si talentulu naturalu priu exploatarea si esugerea literaturii clasice, romane si eline; incatu cu greu vei mai afla undeva veritati si descoperiri, care se nu fia plus minus esite in evulu de auru din creerii mariloru Doctori ai anticitatii; dar' tocma ac6sta virtute: at6 fragmenta puterile spirituale cu fermentulu celu anticu din t6te virtutulu si apoi ca crescinu a te inaltia, ca unu creatoru, preste orisonulu activitatii tale si a lasa semeniloru tei de testamentu in limba intiel6sa de densii, ori sub ce forma, amalgamulu aceloru virtuti, idei si concepte profetice, care se'ti preserv6ze posteritatea de a se tavalu prin noroiulu pecatelor6 nesciintii, alu stupiditatii si alu patimiloru trentiosulu estui de trupu, pentru a carui unica in destulare traiescu numai animalele; astfelu de spiritu care cu frenulu patimiloru in mana bicuiesce pecatulu intunereculu si arata cararea cea angusta a luminei, a dreptatii si adeverulu divinu, a libertatii si a nemuririi, care 6sa din acestea, e demnu, ca preste seculi se remana obiectu de adoratiune si de virtute.

Astfelu si in unele pene si mai multu se pretiuiesce laureatulu poetu Schiller. Se vorbimu deci despre virtutulu lui cu „Mesagerulu din Sibiu“, unde se descrie pomp6sa serbare in pres6ra de 10. Noembre, cu o producere festina teatrala, aflanduse de facie intre multe alte notabilitati si Seren. Sa Principele gubernatoriu cu socia sa, si unde, dupa tienerea unui conductu nenumaratu in faclii, intonarea chorului de cantareci, scl. D. Fridericu Schuler de Libloy c. r. profesoru la academia de drepturi suinduse pe tribuna ilu descrie asia: — Fridericu Schiller s'a facutu pentru natiunea germana si pentru pop6rele ce i sunt rudite cu cultura ei, unu erou alu spiritulu, se glorifica in multe sute de locuri, in tieri vecine si alte multu departate si se serb6za precum nu se mai serb6 niciodata vreunu vate si profetu alu adeverulu si alu frumosulu. Asia, ac6sta a fostu elu si pentru noi. T6ta spresiunea lui cinte6 n'ntacol6 ca se

nobileze trivialulu si inaltulu seln puna dinaintea ochiloru, se impintezeze caracterulu la fapte si simtiri barbate, ca chiarificatulu sufletu se se consanti6sca spre a cun6sce binele si alu urma, si geniulu poporulu se remana ne'ncetatu dedatu spre totu ce e nobilu.

Asia a lucratu Friedrich Schiller, si ca crescatoru si luminatoru a traitu pentru timpulu seu si pentru viitoriu. Potintea ac6sta influentia la desvoltarea limbei, la modulu cugetarii si la simtiemintele n6stre si a esercitatu puterea sa morala preste toti, carii din generatiunea moderna fura odiniora frageti, — ad. primitori de idei, si influentia ac6sta admirabila a duratu tempu dupa tempu. De aici se inaltia unu vivatu geniulu lui Schiller, urmatu de vivate si piese musicale. Eata o ic6na in mineatura de ceea ce a fostu Schiller, pena de alta data. —

In 10. Noembre la 11 6re se serb6 in concursu de multe auctoritati inalte diu'a nacerii seculara a lui Schiller in gimnasiulu de statu. Serenitatea Sa Dn. gubernatoriu f6 primitu la intrare in gimnasiu de corpulu profesoralu cu Dn. consiliariu c. r. scolariu Dr. Festl in frunte si condusu la sala decorata, unde D. prof. Wilhelm Schmid tien6 o cuventare medi6sa despre insemnatatea lui Schiller pe campulu literaturii germane si in urma declamara si din studentii diu' operele lui Schiller. De aici mersera cu totii la gimnasiulu evangelicu unde se repeti alta festivitate cu cuventare si musica orala. Eara la 3 6re se tien6 in Sala otelulu la cor6na ungur6sca masa serbator6sca comuna, unde se redicara toaste indatinate intre care Serenitatea Sa D. gubernatoriu: pentru vi6tia sciintiefica si prosperarea progresulu spiritualu in Ardealu. Dr. M6ller multiami Mai. Sale Imperatulu, pentruca sciu onora pe poetulu celu mai amatu alu natiunii germane, ca nici unulu altu capn incoronatu scl.

In Brasiovu, de nnde era se incepemu se serb6 atatu pres6ra catu si diu'a de 10. Noembre, care se intimpin6 cu bubuite de pive si musica prin cetate, cam totu cu aceeaasi modalitate; concertu in pres6ra, declamatiuni in scolile germani din Schiller; in 10. la 11 6re o cuventare tienuta de pr. Fr. Schiel, care multiimi f6rte poporulu adunatu intr'una, si representa una cate una virtutulu poetulu laureatu, din vorbele operelor6 lui, incheindu cu dorintia, ca Schiller se fia glorificatu in melodiosulu tonu alu limbei lui de t6te pop6rele. — La prandiu si la balu s6ra luara parte o multime al6sa de cetatiani, toti in semnu de a glorifica si recun6sce meritele numitulu poetu, ce se aflaa depinsu intr'o marime grandio6sa in sala decorata.

Mai repetimu, ca serbarea lui Schiller taia aduncu in profundulu propagandei spiritulu nationalu. Salutarile prin telegrafu incepundu dela marea Germanica si Rinu petransera deodata ca sunetulu clopotulu lui Schiller pena la gur'a Marii negre, unde ca si prin Turcia, Africa, America bate intre veneticii germani același pulsu pentru latirea culturii si a intereselor6 germane — In Berlinu afara de serbare i se mai puse si peatra fundamentala a redicarii unui monumentu in frontulu teatrulu fiindu de facia si ministrii si regele. — Din Moscua se tramisera bani si forma de clopotu pentru comuna Marbacu, unde se nascu Schiller. In totu sufletulu germanu intieleginte vibreaza spiritulu lui Schiller, de lucrare la unire, crescere, marire, si fericire prin latire, candu voru fi toti pentru unulu si unulu pentru toti. — Unu jurnalulu de Viena se mira multu de o adorare atatu de estraordi dinara si dice, ca sub masca jacu si alte scopuri; eara jurnalele estranee, d. e. si „Schles. Z.“ o spunu pe facia, ca ac6sta serbare are o insemnatate politica, de a se uni germanii la mai mari sperantie si dorintie pentru viitorin; Schiller e una punte si legatura de a se un6 t6te rasele si sufletele germane, ca pe viitoriu se fia numai unu poporu strensu unitu de frati. Diu'a lui Schiller e serbarea intregi

Germanie mai vertosu a protestantismului, care cu tota biciuirea pro-selitismului, in fapta se incorda prin sustinerea strensei comunicatiuni intre sine ca celu mai infocatu si mai resemnatu factoru pentru o turma si unu pastoru. —

Б р а ш о в ъ. Пънъ акъм жърнале ое окъпаръ маі пълтѣ къ проіектеле де реформъ дп ратъріле админіотративе політиче, фінанціале ші комънале; маі де къръндѣ ачелеаш дпченъръ а вълтъръ ші реформа ратъреі жѣдекъторешті; еаръ реолтатълѣ тѣтърорѣ десватеріорѣ пълічистиче есте, кѣткъ система жѣдекъ-торескъ че се афлѣ дп фіпцѣ де кѣцѣва апі дпкоче, пе лъпгъ че коостъ спесе дпфрікошате, апоі есте ші дппревпатъ къ о кѣмплітѣ пердере де тѣмѣ ші прпн ърмаре къ дпведерата пагъ-въ а тѣтърорѣ. Сѣре а скъпа дпн ачестѣ рѣѣ фѣрте греѣ оімпцѣтѣ се афлѣ маі пълте мѣжлоче оігъре, еаръ дптре ачестеа ла ло-калѣ дптълѣ сѣнт: де о парте дптрѣдѣчереа прочесълѣі вербалѣ пентрѣ о мѣлдіме маре де кѣссе, прочесе ші черте маі мѣлѣ, еаръ де алта дпнптеріреа каніорѣ комъналі ка сѣ жѣдече еі къ потаріі пълъ ла о сѣтѣ брекере, де екс. пълъ ла 12 орі 15 фр. в. а. — (Presse.)

— Ърма арік. дпн Нрѣлѣ трекътѣ кол. I. а сѣпъратѣ фѣрте рѣѣ пе газета церманѣ дпн Брашовѣ (а кърел редакторѣ дпкъ фѣсесе крелндаріѣ), прпн ърмаре ачешаш се апърѣ дпн тѣте пѣ-теріле дп контра зпел дпвпзпрі атѣтѣ де дпжосіторе. —

Б р а ш о в ъ. (Обсервъчпні практиче деспре шкѣле.) Дп-кѣіере дпн Nr. 49.

Сѣ пе тречетѣ акъм пе дпнаптеа окілорѣ поштріі пенъмъ-рателе ачеле касърі, знде сѣѣ пѣрпнціі плеснціі де зпеле ловітърі але сорціі пѣчідекъм пѣ се маі афлѣ дпн старе де а пѣрта спе-селе дпвъцътъріорѣ пе ла факълтѣдѣ; сѣѣ фііі лорѣ вълъндѣсе брешкѣм пѣрѣсціі де кѣтрѣ пѣрпнціі, пе авъндѣ пѣте пѣчі істеді-меа пѣчі дпдрѣспѣла де а'ші мѣжлочи сѣѣ дела статѣ сѣѣ прпн іпотітѣдїзне пріватѣ черпнделе вѣецъреі, десперѣ, рекадѣ, пѣр-сескъ каріера школастїкѣ; сѣѣ еаръш алціі славі де дпцѣрѣ арпнкаціі дп валъріле четъцілорѣ марі кадѣ дпкъ де тѣмпъріѣ дп вѣрѣчїіле (вълцііле) челе спѣркате ші пѣтърѣсе а ле коръпцізпні, кѣндѣ апоі скопълѣ кѣтатѣ е дпнтр'одатѣ пердѣтѣ пентрѣ тотѣ-деашпа. Алте мѣі де евентуалітѣдѣі кере потѣ ажъпѣ ші не алціі ле тречетѣ къ ведереа, пентрѣ къ сѣнт преа вѣне кѣпоскъте тѣ-търорѣ. —

Чееа че маі мерітѣ аїчі тѣтѣ лъареа ампте есте дпкъ ші ачеш дппрецѣтъраре, кѣткъ тѣперімеа ромънѣ дпн Ардеалѣ, Бѣпатѣ ші Ънгаріа се репъмърѣ дптре ачеле тѣперімі але монархіеі кере озпт кондампнате дела сорте де а тревъзі сѣ дпведе дпнтр'одатѣ о мѣлдіме де лѣмѣ, де а дпвъца ші штіпнделе маі престе тотѣ дп лѣмѣ стрѣпнѣ. Де амѣ авеа поі абсолъціі пѣмаі атѣціі тѣпері кѣці с'аѣ спѣрїетѣ ші дескърѣціатѣ де дпвъцареа алторѣ лѣмѣ ші дп алте лѣмѣ, креледі Домплорѣ, къ пѣтърълѣ лорѣ ар дпсѣла реопектѣ ла орїче пацізпне. Ънѣ церманѣ пѣскътѣ мер-гъндѣ ла шкѣлѣ дѣ де невоіѣ пѣмаі къ лѣмѣ латїнѣ ші се ваїерѣ къ есте греа дѣмпне фѣреште; еаръ де кѣтѣва маі е дпкъркатѣ ші къ еліна, і се паре къ стаѣ об'лѣ дѣкъ дп склавїѣ. Ънѣ францозѣ, зпѣ епглѣзѣ, авїа іптрѣ ла дїмпнасїѣ ші дпкъ пѣ штіе дѣкъ маі ексїстѣ ші алте лѣмѣ пе пѣтѣпѣтѣ афарѣ де матерпа лорѣ; дп Франца де екс. пѣчї кїарѣ преоціі пѣ потѣ дпвъца лѣтпеште атѣта пентрѣка сѣ ворѣескъ сѣѣ сѣ комъпълѣ чева де дѣмпнѣ-ажѣтѣ; еаръ ка сѣ маі дпведе лѣмѣ модерне стрѣпне, фѣрїта Дѣмпнезѣ. Кѣ тотълѣ алта есте сортеа сѣрманълѣі ро-мънѣ. Елѣ пентрѣ ка сѣ потѣ дпнапта пе каріера штіпнделорѣ есте констрѣпѣ а дпвъца маі зптеїѣ дптре неспѣсе греѣтѣдї ші къ о консїдеравїлѣ пердере де тѣмѣ кѣте зпа сѣѣ доѣ лѣмѣ модерне стрѣпне, фѣрѣ кере ші де алтѣмпнтреа дпвъцътърїле оокотїте ка „мѣжлѣкѣ де вѣецъре“ тотѣ пѣ іар фолосї нїмїкѣ. Ачестѣ греѣтате дпнпцїнезѣ еаръш прекъм де сїне се дпделеѣе, фѣрте де тѣмпъріѣ пѣтърълѣ кандіацілорѣ пентрѣ „вѣрѣваціі дп-въцаціі“ ачестѣ фаче ка дп академіа дела Сївілѣ сѣ се маі афле тѣперї ромъні пѣмаі ка де о парїтате; де аїчі вѣне къ дпнтре ромъні се аплїкѣ атѣтѣ де пѣціні ла медїцінѣ ші ла штіпнделе ексакте, ші къ о мѣлдіме дпнтрѣпшїі се дпвълѣескъ ла клерърі де ачелеа, пе знде сѣнт прїїмїціі ші дпн портѣ сѣѣ мѣлѣтѣ дпн дїмпнасїлѣ мїкѣ, пентрѣка сѣ есѣ дпн еї нїште ѣменї сѣмї дп-въцаціі сѣѣ кѣт ле зїчеш маі де мѣлѣтѣ scioli, педагогї, дпфѣ-тѣраціі къ штіѣ сѣртанїі ші еї кѣтѣ аѣ зїтатѣ алціі.

Сѣ'ші іа орїчїне остенѣла де а'ші кѣштїга пѣтърълѣ школа-рілорѣ дпн портѣ де зпа, алѣ челорѣ дпн дїмпнасїі де алтѣ парте, сѣ алтѣре ачесте доѣ цїфре ші се ва копвпнѣе къ дпн портѣ авїа 10⁰/₀ ажъпгѣ пълъ ла дїмпнасїлѣ маре; еаръ дѣкъ дпн дїмпнасїшті ворѣ фї ажъпгъндѣ дпн кѣте зпѣ апѣ еаръш кѣте 10⁰/₀

ромъні, ла факълтѣдѣ ачѣотѣ дпнаптаре о'ар пѣтеа сокотї дпкъ ка дпвъцътърѣ.

О алтѣ дпнпрецѣтъраре че ар фї а се маі атпнѣ се копрпнде дпн патѣра еї дп челе маі сѣсѣ зїче; прпн ърмаре ератѣ сѣ о шї ретѣчетѣ, дѣкъ дп кѣресълѣ скрїерїі ачестѣі артїкълѣ пѣ се афла зпїі пѣрпнціі де аї стѣденцілорѣ карїі сѣ пе рефлектезе ла дѣкса шї сѣ пе о чѣрѣ. Ачешаш есте, кѣткъ дп лѣмѣ ромъ-нѣескъ кїарѣ ші дп перїодълѣ ачестѣ де зече апі дпн ѣртѣ с'аѣ комъпъсѣ, традѣсѣ ші пълїкатѣ релатїве фѣрте пѣціне кѣрціі школастиче, еаръ дпн ачелеа кере с'аѣ пълїкатѣ зпеле сѣнт преа скѣмпне пентрѣ тѣперїмеа пѣстрѣ, еаръ алтеле сѣнт традѣсе дпн алтѣ лѣмѣ, дпоз ашеѣ де дпнторкатѣ, дпкѣтѣ тѣперїмеі тотѣ атѣта і есте орї къ дпвацѣ дпн асемenea карте ромънѣескъ орї дпн зпа церманѣ, пентрѣкъ фѣрѣ лексіконѣ а мѣлѣ, сѣѣ маі вѣне фѣрѣ о есплїкѣчъне дпделъпгѣ ші тортѣрѣтѣре пѣ дпделеѣе нїмїкѣ дпн трѣпселе; дпн кавъсѣ маі вѣртѣсѣ кѣткъ традѣкѣторїі поштрїі дпкъ тотѣ маі закѣ де манїа латїнїзѣрїі ші а францозїрїі де о парте, а дпкъркѣрїі перїѣделорѣ де алтѣ, еаръ а скрїе по пѣларѣ пѣ се прїченѣ нїчїдекъм, прпн ърмаре къ асемenea кѣрціі адѣкѣ пе школарїі фѣрте де тѣмпъріѣ ла десперѣчъне. Престе ачестѣа зпѣлѣ дпн пѣрпнціі пе дппѣртѣшїі дпкъ шї ѣртѣ-тѣреле доѣ копѣрї де кѣрціі:

Пентрѣ о класѣ елементарѣ:

	В. а. фр. кр.
Абедедарѣ петцескъ ромънѣескъ, Сївілѣ 1856	— 20
Грамаікѣ ромъно-церманѣ, Сївілѣ 1855	1 5
Вокабъларѣ церманѣ ші ромънѣ, Сївілѣ 1852	1 5
Чеасословѣ, Сївілѣ 1853	1 5
Грамаікѣ ромънѣескъ, Сївілѣ	— 70
Цеографїа дпнпѣрѣціеі австрїаче	— 30
Катехїстѣлѣ	— 26
Сѣма 4 61	

Ної пѣ черчетѣмѣ дѣкъ тѣте ачестеа кѣрціі сѣнт тревъп-чѣсе сѣѣ пѣ дптр'о класѣ елементарѣ, обсервътѣ пѣмаі кѣткъ преѣлѣ лорѣ ле вѣне ла пѣрпнціі преа скѣмпнѣ, апѣме ла пѣрпнціі де стареа цѣрлѣескъ ші ла преоці. —

Алтѣ копѣ дела лїбрарѣ пентрѣ зпѣ стѣдентѣ дпн класа V. дїмпнасїлѣ:

	В. а. фр. кр.
1. Niemayer Catechesis	1 35
2. Livius	10 50
3. Ovidius Metamorphosis	1 5
4. Süpfler, lateinische Stylübungen	1 5
5. Xenophon Cyropedia et Anabasis	1 35
6. Homerus Ilias	1 5
7. Maager, Lesebuch	1 60
8. Pütz, Grundrisse etc.	2 42
9. Naturgeschichte	3 —
10. Georges Lexicon latino-germanum et ger- mano-latinum	16 —
Сѣма 39 37	

Адїкѣ: пѣрпнціі школарїлорѣ дпченѣ къ кѣмпѣрареа кѣрціі-лорѣ де 4—5 фїорїні ші дпкеїе — дѣкъ маі потѣ къ кѣрціі де 40 пълъ ла 50 фїор. вал. австр. пе фїекере апѣ. Маі адаѣе ла ачѣотѣ греѣтате дпкъ ші ачеле доѣ реле пентрѣ стѣденціі ро-мъні фѣрте фатале ші апѣме, кѣткъ де о парте кѣрцііле эле-ментаре ші нормале ромънѣшті мѣлте пѣціне кѣте авѣмѣ сѣнтѣ фѣрте дїфѣрїте дѣнѣ дїфѣрїнда кофѣсїзпнлорѣ ші а церїлорѣ пе знде трїпнѣ, еаръ деспре врео дпделеѣере дп ачестѣ прївпнѣ пълъ акъм пѣ пѣте фї нїчї ворѣѣ, прекъм одїніорѣ пѣ ера дптре Іерѣсалїмѣ ші Самарїа, пълъ кѣндѣ амѣеле аѣ ажъпсѣ аколо знде штімѣ къ тоціі, — прекъм ші кѣткъ пе ла дїмпнасїі кїарѣ кѣр-цііле латїне ші цермане се скїмѣвѣ дпн апі дпн апі, дѣпѣ кѣт кѣте зпѣ профѣсѣорашѣ сѣѣ алтѣлѣ дпн Церманїа реѣсѣ де а'ші фаче репъте маі прѣсѣсѣ де алціі къ кѣрцііле сале. —

— Пълъ акъм амѣ епѣтѣратѣ пѣмаі греѣтѣціле дпвъцътърїі ла ромъні, фѣрѣ ка сѣ аїентѣмѣ кѣтѣ де пѣцінѣ ла мѣжлѣчеле вїндекѣрїі рѣлѣлї. Чї ачестѣ парте а медїтѣчънїі пѣстрѣ нїо пѣстрѣтѣ пентрѣ зпѣ атѣ тѣмѣ кѣндѣ вѣмѣ сокотї къ дѣрѣ тотѣ пѣ пе ворѣ трече тѣте кѣвпнтеле дпдешертѣ. — † —

Сокотѣла венїлѣлї де 20,000 фїорїні дпн Nr. 49 сѣ се корѣгѣ дпн цїфре ашеа кѣт с'а зїсѣ дпн кѣвпнте, адїкѣ 10⁰/₀ прпн ърмаре 2000 фїорїні еаръ пѣ пѣмаі 1200 фїорїні ші ашеа маі департе. —

ЪНГАРИА, 8. Ноември. Дн 6. се сербъ дн Стригонъ зика извѣларъ пентръ а чинчизечилеа анъ алъ проодіеі Примателѣи ші Принципелѣи Кардиналъ Ioane de Считовски. О адънаре де Принципіи епископи дн тоге пѣрциле челе маі депъртате, Кардиналъ де Виена де Рахшер, архіепископъ дн Моравіа де Шварценберг ші а. ш. а. се афларъ аичі. Дн пѣтеле Маі. Сале вені ші архидъчеле Албрехт гъвернаторъ ънгаріеі, дналтѣ каре дн дъсе несторълѣи архіепископъ магеа крѣче а ordinarъ Леополдинъ. Маі тогъ днделецінда де рангъ дн ънгаріа ера конкърсъ ші репресантатъ аичі. Ачестъ сербаре паръ мерігъ съ не маі репторчетъ ла еа, акъм не фѣ дестълѣ а шті, къ, дспъ кълтълѣ дъмнезеіескѣ ші гратълѣдіеле челе помпосе, ла таса че фѣ опоратъ ші де днълдіа Са архидъчеле Албрехт се рѣдікаръ тоа-те престе тоа-те, дндре каре челъ рѣдікатъ де архидъчеле дн пѣтеле днператълѣи се днкоронъ ші къ дредареа пѣмтѣлѣи ordinarъ.

Персоне де колоре деосевігъ дші сирімаръ къдетеле ші доріңделе сале прін къвѣптері, алъ къроръ къпрінесъ ресъна дн челе маі депъртате локърі. днълдіа Са архидъчеле се репторсе не ла 5 оре дн ачееаші зі.

— Песті Наplo се копѣскъ прін дегрегторіа локалъ дн 8. Ноември. —

АВСТРИА. Виена. О окрїсбре де мѣлъ днперѣтескъ demandъ, ка дела анълѣ 1860/1 съ се адъкъ спеселе статълѣи дн биландъ дренѣ къ венітеріле лѣи. Маіестатеа Са прїмеште адесъ аздіенце ші прешеде ла консѣтѣріі министеріале.

Виена. Казса протеостанцілоръ. Деспре челе маі прѣспете мінкѣрі днпѣмплате дн сінълѣ вїсерїчеі протеостанцілоръ дн ънгаріа дн контра снетълѣи преа днпѣтеі патенте дн 1. Септември а. к. „Преса“ дн Виена жѣдекъ прекъм зрмеазъ.

Пѣдїне зиле дѣпъ ешїреа програмеі министеріале реформѣ-торѣ дн 12 Августъ пѣлїкѣндѣсе патента днпѣрѣтескъ дн 1. Септември регълѣторѣ де требїле вїсерїчеі протеостанте дн ънгаріа, ачееаш фѣ салѣтатъ ка чеа днпѣтѣ вѣверїңдѣ днвѣкѣрѣ-торѣ къткъ повлѣ мінїстерїх шїа провѣсѣ а днѣїнда повлѣ реформе днтръ днцелесъ лїбералъ. Дн тогъ Германия не днпѣфаръ де Австріа, не знде мѣсѣреле гъвернѣлѣи австріакъ съпѣтѣ трасе прекъм се штїе ла чеа маі аспръ крїтїкъ, нѣ се аззі зпѣ гласъ, каре съ фїе декларатъ къткъ патента нѣ ар фї де ажнскъ тоге органеле пѣлїчїтѣдїі рекъноскърѣ дн знанїмїтате, къткъ пѣва леце ар фї къ тотълѣ мѣпѣтїторѣ пентръ протеостанціі ънгарїеі, шї леа ретасъ пѣмаі о дорїңдѣ ка протеостанцілоръ дн челе лалте провинціі днкъ съ лї се деа кътѣ маі кърѣндѣ днпѣтѣрі а-оетенеа челоръ днѣїңдате прін ачѣ патентъ днпѣрѣтеске дн ънгаріа.

Дѣчї не къндѣ се кредеа, къткъ кестїзнеа протеостанцілоръ каре де зечї де анї ста дѣслегатъ дн модълѣ челъ маі фѣрїчї-торъ, іагъ къ зпѣ шїрѣ де манїфестъчнї ешїте кіар дн ънгаріа нїмїчїрѣ шї ачестъ сперандъ. Треї конвенте дїстрїктъале, дела Кешмарк, Дебрецінъ шї Оденбург се окъласѣрѣ зпѣлѣ дѣпѣ ал-тѣлѣ аспра патентеі. Ачелеаш афаръ де скїтвареа маі мѣлторъ орїкѣлї аї патентеі претїндеа тотѣодатъ конкїетареа сїнодълѣи (генералъ дн тоге дїечеселе), къ ачелъ адаосъ, къ пѣлѣ къндѣ ачела нѣшї ва да вотълѣ съѣ, пѣпереа дн лѣкраре а патентеі съ рѣштѣлѣ сѣспендатъ шї сїнодълѣ днсѣшї съ конпѣлѣ констїтѣдї-неа вїсерїчеаскъ а ънгарїеі. Претїнсїнїле ачестеа се фѣкѣрѣ къ атѣтъ апрїцїме, днкъвїңдареа лоръ се черѣ атѣтѣ де категорїче, еаръ дренѣлѣ ла ачестеа се спрїжонї, къ атѣтеа чїтате де параграфї; арїкѣлї де леце, трактате шї дренѣрї канѣ-нїче, днкътѣ опїнїзнеа пѣлїкѣ не фїїндѣ дн старе де а черчета дн партеа челоръ треї конвенте протеостѣторѣ къ атѣтѣ маі вѣр-тосъ, къчї органеле гъвернїале некъноскъндѣшї а лоръ кіетаре. лїчї фїїндѣ дестѣнїче де ашї днпїлїні даторїңда, ла тогъ ачестъ пѣртаре а протеостанцілоръ опѣсѣрѣ пѣмаі тѣчереа. Ашеа а требїтѣ съ се скѣле зпѣ вѣрѣатѣ кіаръ дн сінълѣ протеостанці-лоръ, кареле а доведїтѣ къткъ опѣсѣчънеа ла пѣпереа дн лѣкра-ре а патентеі есте пѣлегалъ, прекъмъ шї къ свѣранълѣ авъ дренѣ де а епїте асѣменеа леце шї къ ачѣ леце есте тотѣ одатъ зѣпъ, прін зршаре къ челе треї конвенте нѣ авърѣ нїчї мѣкар о зѣрѣ де дренѣ ка съ протестѣзе аспра лецеі ачелеїа. Къчї адекъ токма лѣзпѣдѣ лѣкрѣлѣ дн пѣпѣтѣ де ведере къратѣ протес-тантїкѣ, адїкъ лїбералъ шї констїтѣдїоналѣ, ешїтї сїлїтѣ а денѣга конвентелоръ дренѣлѣ де а протеста пѣлѣ атѣпчї пѣлѣ къндѣ еле нѣ ар фї днпѣрѣатѣ не прѣтопїїате (сенїорате) шї не конѣ-пеле парохїале, къчї ашеа чере прїнчїпїлѣ шї патѣра протестан-тїстѣлѣи. Еаръ фїїндѣ къ челе треї конвенте нѣ авъ зршатѣ дѣпъ а-честѣ прїнчїпїлѣ, адїкъ нѣ авъ днпѣрѣатѣ не собѣреле прѣтопїлоръ нїчї не репресантандї конѣпалї, чї авъ протестатѣ пѣмаі дн ка-пѣлѣ лоръ, ашеа ачесте протесте се потѣ сокѣтї къ тотъ дрен-тѣлѣ де пѣле, пентръ къ ачелеа днкъ нѣ репресентеазъ нїчїде-

към воїңда конѣпелоръ. Престе ачестеа кіар арїк. 26 дн 1791 ла каре протеостанціі се провѣкъ къ атѣта тѣрїе, рекъноште съ-вѣранълѣ дренѣрї фѣрте марї дн прївїңда вїсерїчеі протеостанте, адїкъ дренѣлѣ сѣпретѣі инспекціонї, дренѣлѣ де а дефїне оаре каре ordinarъ днтре вїсерїканї шї мїренї, дренѣлѣ де а трїмїте комїсарїх реѣескѣ ла сїноде шї дренѣлѣ де а сѣпѣне ла ревісї-зне орїче канѣне сѣѣ статѣте ар ешї дела сїноде, апої але дн-тѣрї дѣпъ към ва афла де къвїїңдѣ. Ачестеа дренѣрї се къпрїндѣ лїмпѣде дн зїсѣлѣ арїкѣлѣ дїеталѣ, де каре протеостанціі се цїнѣ де анї 70 днкѣче. (Bezı bїne, пентръкъ, прїнчїпїлѣ протестантї-стѣлѣ фѣсѣсе маі депанїте: Cujus est regio, illius est religio, адїкъ а кѣі е деарѣ, а ачѣлѣа е шї релїцїа, сеаѣ чѣлче е свѣ-ранъ престе цїаръ, е шї прѣсте реѣеце). Маї дн скѣрѣтѣ, дѣпъ ачелъ арїкѣлѣ свѣранълѣ еаръ нѣ сїноаделе авъ дренѣлѣ де а регъла требїле вїсерїчеі шї редїмѣлѣ еї; свѣранълѣ днсъ съ арѣ шї елѣ даторїңда де а днпѣрѣа маі днпѣтѣх не корелѣціонарїї е-ванѣелїчї опїнїзпеле шї дорїңделе лоръ, еаръ еї ле потѣ деско-перї не ачестеа дн конвенте адїкъ дн сїноаде дїечесане ка шї дн сїнодълѣ генералъ. Апої днпѣрѣатѣлѣ, реѣеле а днпѣрѣатѣ не конвенте ла а. 1856 прін зршаре а днпїлїнїтѣ кондїцізнеа черѣтѣ де арт. 26 дела 1791. Съ алѣтѣре орї чїне арт. 26 дн 1791 шї §. 55 дн патента дела 1. дела 1. Септември 1859 пентръ ка съ се конвїңгъ къткъ нѣ ачелъ арїкѣлѣ, чї ачестѣ параграфъ дѣ сїнодълѣ а потестате констїтѣдїоналѣ леїслатївѣ. — Ачестеа е партеа ізрїдїкъ о кестїзнеі протеостанцілоръ. — Нїчї прїчепешѣ ачѣа крѣдїңдѣ черѣвїкѣсъ къ кареа зпѣрїї се цїнѣ къ мѣнї къ нї-чѣра де дренѣлѣ лоръ історїкѣ; асѣдатъ днсъ патента днпѣ-рѣеаскъ а реалїатѣ дренѣлѣ лоръ історїкѣ днтрѣнѣ модѣ фѣрте лїбералъ, прін зршаре іа кърѣдатѣ шї не дѣшїї де о маре осте-неалъ де ашї тогъ аятра ла дренѣрї не зрме історїче. — Ної рекъноаштемѣ къткъ вїсерїка протестантъ дн ънгаріа де анї 70 днкѣче се афлѣ днтрѣо старе трїстѣ. Патента о а скѣпѣтѣ дн ачѣа старе. Съ конѣдемѣ днсъ къткъ сїнодълѣ авѣа съ факъ днпѣчѣтѣрѣ. Преа вїне; лїпсеште о леце регълѣторѣ де адепѣрї; прін зршаре пѣлѣ къндѣ ера съ маі аштепте днкъ шї дѣпъ а-чѣста?! Афаръ де ачѣеа декретеле сеаѣ канѣпеле сїнодълѣ тотѣ требѣеа съ се сѣпѣлѣ реѣелѣї спре черчетаре, днпѣрїре поате шї модїфїкаре сеаѣ кіаръ кассаре.

Дн ачестеа се къпоаште къткъ дн ачѣастъ кестїзне днкъ'шї авѣ мѣна са ла мїжлѣкѣ ашеа мїнѣпѣтѣ сепаратїстѣ зпѣзрескѣ, кареле еаръшї дшї рїдїкъ канълѣ. Неар пѣреа фѣарте рѣѣ къндѣ о асѣменеа казсъ дреапѣтѣ с'ар компромїте шї перїклїта прін о полїтїкѣ лїпсїтѣ къ тотълѣ де такѣлѣ челъ зпѣлѣ. Ної нїчїо датъ нѣ vomѣ фї дн старе де а не днспїра де ашеа пѣмїта лїбертате зпѣзрескѣ шї де дренѣрїле зпѣзрешїтї (адїкъ арїстократїче; о лїбертате ка ачестеа о скїтѣзмѣ маї вѣкѣрошї къ лїбертатеа шї къ егалїтатеа де дренѣрї а тѣтѣрѣрѣ попѣрѣлоръ монархїеі ав-стріае.

Не къндѣ днкѣїетѣ ачестеа чїгїмѣ шї зпѣ декретѣ мінїсте-рїалѣ дн 8 Окт. а. к., прін каре конвентеле протестанте се дндаторѣзъ ка съ нѣ маі кътезе а се адъна дн алѣ модѣ де-кътѣ пѣмаі дн челъ трѣтатѣ шї демаркатѣ прін патента днпѣрї дн 1. Септ.; еаръ ла дн контрѣ офїціолателоръ полїтїче лї се демѣндѣ а спарѣ асѣменеа конвенте кіар шї прін пѣтере полї-ціѣескѣ. —

Cronica straina.

ФРАНЦА. Парїсѣ, 11. Ноември ноѣ. „Мониторълѣ“ де асѣтї констатѣзъ, къ дн Цїрїх с'авъ днкѣїетѣ тоге треї трактате шї адавѣе, къ Франца къ Австріа с'авъ днделесъ а мїжлѣчї днпѣрїпїреа зпѣ конгрѣсѣ, дн каре пѣтерїле съ іае къпошїңдѣ деспре трактателе дела Цїрїх шї съ се консѣлѣтезе деспре мїж-лѣчеле спре а днпѣчѣї Італїа не вѣсе дѣрѣторѣ. Маї пѣлїкѣ шї о потѣ черкѣларъ а гр. Валевскї дн 5. Ноември адресатъ кътрѣ пленїпѣтїңдїі Францеі де не ла кабинетѣ, дн каре се есплїкъ фолѣселе пѣчїї дела Цїрїх; маї днколо се зїче дн потѣ, къ Франца а лѣатѣ аспрѣшї пѣмаі, къ ва ажѣта не Сардїнїа а се днкъпѣї де мїжлѣче спре а пѣтї сѣма стїпѣлатъ де а се да Австріеі, еаръ ка еа съ антїчїнезе пѣлїцї нѣ с'а легатѣ; афаръ де ачѣста чере Франца дела Сардїнїа о десѣтїнарѣ де ресѣвїз де 60 мїліоне.

Аша дарѣ дн казса конгрѣсѣлѣ днкъ пѣмаі Франца къ Австріа с'авъ днвоїтѣ, шї днпѣлїреа дела Бреслаѣ а авѣтѣ не-грешїтѣ шї дн казса конгрѣсѣлѣ къпѣлеѣерї, ка адекъ съ нѣ конѣдѣ ревісїзнеа трактатѣлѣ де Виена дн 1815 шї съ нѣ трѣ-шїтѣ репресантандї ла конгрѣсѣ дѣкъ нѣ се ва афла шї Англіа пѣрташѣ. Англіа днсъ, дѣпъ към се респїкъ Л. Іон Рѣсел, нѣ ва ла парте ла зпѣ конгрѣсѣ, дн каре нѣ ва фї вѣсеа шї пѣп-тѣлѣ де ешїре, патївѣлѣ дренѣ алъ італїенїлоръ де а се констїтї еї не сїне дѣпъ към ле ва пѣлѣ.

„Конституционализм“ декларъ дин алъ парте, къ конгресълъ пз се ва църквѣри ла ординареа казсеі italiane, чи къ елѣ ва къта се ашезе знѣ тержмѣ поѣ пентрѣ дитрегълѣ дрептѣ пѣвлѣкѣ европеанѣ. Ревизионеа трактателорѣ дин 1815, рекъшоштереа дрептѣлѣ легалѣ алѣ ресълателорѣ съверъпнѣтъ дин попорѣлорѣ петътінде-неа, знде шѣ а къштѣгатѣ валоре дн фаптѣ; — Респектареа веркърѣи націоналитѣ дин, каре принѣрѣнѣ актѣ де а се апера пе сіне с'а арѣтатѣ, къ аре вѣауѣ дн ѳсе, ачестеа зѣче Конституционализмѣ, къ ворѣ къде дн ѳфера мѣсізнеі конгресълѣ, каре стѣ днкѣ пѣмаі дн проспектѣ проблематѣкѣ.

Дитр'о скрисѳре че о трѣмѣсе Наполеонѣ III. кътрѣ рецелѣ Сardinіеі, шѣ дн каре дѣ десѣшърѣ печесѣтатеа днмѣлінеі пѣчѣ шѣ а кондіціонлорѣ дела Вѣлафранка, дншѣ дескоперѣсе Наполеонѣ къ че вреа елѣ къ Італіа пѣлѣ зна алѣ. Елѣ ѳ дѣде пе фауѣ, къ претѣнде сѣ се дитрѣнѣскѣ Парма шѣ Піаченца къ Піемонтѣлѣ, дѣчѣса де Парма сѣ се рекѣтѣме ла Modena, Тоскана маі адавоѣ сѣ се рѣстѣтѣе марѣлѣ дѣче Ferdinandѣ, ѳ сістѣмѣ де лібертате стѣмѣпратѣ дн тѳтѣ Італіа сѣ се дитрѳдѣкѣ, ка Австріа сѣ п'аѣлѣ къвѣнтѣ а амѣна, ка сѣ факѣ дин Venecia ѳ провінѣцѣ де конфѣдерѣчѣне Італіанѣ, къ арматѣ шѣ інстѣтѣціонѣ italiane, дн зрѣмѣ Пескѣера шѣ Манѣва сѣ фѣзѣ фортѣрѣ федератѣве шѣ Італіа сѣ скапе де орѣче днфлѣвѣнѣцѣ стрѣкѣчѳсѣ де стрѣпнѣ шѣ сѣ фѣе ліберѣ пѣdependentѣ.

Вѣкторѣ Емануѣлѣ пз се днвоѣште дн тѳте пѣнкѣтеле, шѣ рѣспѣсноѣ лѣі Наполеон, къ порпѣрѣле де анексаре дѣ дѣктѣзѣ а прочѣде днпѣнте пе капеа апѣкѣтѣ; тотѣшѣ, къ тѳте къ Принѣцѣлѣ Карѣгнанѣ дин Савоѣеа, вѣрѣватѣ де 42 anі шѣ къмпнатѣ къ рецелѣ Неаполѣі, се алесе де рецент провѣсѳорѣ де адѣвѣнѣціле націонале дн Італіа мѣжѳочѣ, тотѣшѣ рецелѣ Сardinіеі а маі амѣнатѣ шѣ рецентѣ ачѣста, пѣлѣ ла конгресѣ, де ва фѣі.

„Тѣмѣсѣлѣ“ днсѣ провѳкѣ пе Італіенѣ, ка непрѣмѣндѣ Карѣгнанѣ рецентѣ, сѣ алѣгѣ дндатѣ пе Гарѣвалдѣ, къ пе капѣлѣ лѣі се потрѣвѣште корѳна Італіеі.

ИТАЛИА. Адѣвѣнѣціле націонале дин дѣкатѣле Італіене аѣ прокѣшматѣ къ знанѣмѣтате пе Принѣцѣлѣ Карѣгнанѣ, рѣденѣ шѣ а лѣі Вѣкторѣ Емануѣлѣ, де рецентѣ алѣ стателорѣ Італіеі мѣжѳлѳіе. —

РѢСІА. „Інвалѣдѣлѣ“ дндемнѣ шѣ прѳтеѣе ідеа ка Цѣрманѣі сѣ се алѣтѣре ла РѢсѣа, къче еа е менѣтѣ а фѣі дн фѣрѣптеа знеі Цѣрманѣі тарѣ шѣ знѣте.

ЦЕАРА РОМѢНЕАСКѢ шѣ МОЛДАВІА.

Бѣкърѣштѣ. Конституціонеа Принѣпателорѣ комѣцѣсѣ де комѣсіонеа централѣ е басатѣ пе знѣре шѣ по централѣсареа тѣтрѳрѣ пѣтерѣлорѣ ла знѣскѳнѣ. Егалѣтатеа днпѣнтеа леціі шѣ дн сарѣпнѣ, ла бенефѣціе шѣл. е лѣзатѣ де принѣпнѣ. Натѣралѣсаре марѣ сѣ дѣ пѣмаі ла ромѣнѣі де сѣлѣ, фѣзѣ де знде ворѣ фѣі, дѣкѣ ворѣ ешѣ де сѣлѣ прѳтекѣціонеа стрѣпнѣ. Дн фѣнкѣціонѣ мѣлітарѣ пѣмаі ромѣнѣі потѣ пѣшѣ. Осѣнда ла шѳрте лѣзндѣ афарѣ статѣлѣ мѣлітарѣ, е десѳпнѣдатѣ, кіарѣ шѣ вѣтаіа трѣпѣскѣ; апѳі шѳртеа чѣвѣлѣ рѣтѣне къ тотѣлѣ некѣшоокѣтѣ дн статѣлѣ романѣ шѣл. —

Пѣста, 1. Ноѣмѣре к. п. Дн пѣмерѣлѣ 80 апѣлѣ 1857 — алѣ Телегр. романѣ, авѣі опѳре а днкъшошѣнѣца пе ѳ. пѣвлѣкѣ четѣторѣ десѣре фѣндаціонѣле „Баланѣ“, прекъм шѣ десѣре доѣе стѣпендіі къте де 60 фр. м. к. че пе атѣнѣі девенѣсерѣ ваканѣте дн а патра фѣндаціоне, че се аднмѣнѣстрѣзѣ прѣн „депѣтѣціонеа фѣндѣлѣі школарѣс гр. ор.“ дин Пѣста.

Акѣм днсе дѣлѣ доі anі, те афѣлѣ дн старѣ а фѣче къпоскѣтѣ опѳрацілорѣ четѣторѣі дн кътѣва шѣ рѣсѣлатѣлѣ, шѣ аі дн-тѣнде десѣре старѣа фѣндаціонѣі ѳ десѣлѣшѣре маі кларѣ.

Дин ісвоарѣ фѳрте сізѣре амѣ днцѣлесѣ, къмкъ фѣндаціонеа лѣі Бала, стѣ азѣ камѣ дин (40,000) патрѣзѣчѣі де мѣі фѣорпнѣ мон. копв.; прекъм шѣ ачѣа, къмкъ ла днчѣпѣтѣ а фѳстѣ маі де доѣе орѣ аша де марѣ, днсе прѣн фѣртѣлѣ фѳстѣлорѣ касѣрѣ Недокланскѣі шѣ Захарѣчѣ фѣ днжѣмѣтѣцітѣ, къчѣ ачестѣа ѳ днпѣвѣі-нарѣ къ 30,000 фр. мон. к. шѣ пе зрѣмѣ прекъм знѣлѣ, аша шѣ чѣлалѣлѣ шѣ фѣкърѣ капѣлѣі вѣеѣі (фѣрѣште фѣрѣ ка се фѣзѣ рѣшасѣ вреѳ авѣціе дѣлѣ дѣпнѣі) шѣ прочѣсѣлѣ пентрѣ рѣднтрѣціреа фѣндаціонѣі Баланѣ, кърѣе шѣ азѣ днтрѣ ч. р. прокъратѣрѣ де фѣнанѣе шѣ фѳштѣі мемѣрѣі аі депѣтѣціонѣі де пе тѣмпѣрѣле ачѣлорѣ доі касѣрѣі.

Се ведѣмѣ дѣрѣ че маі продѣче капѣталѣлѣ де 40,000 фр. м. к. че се афѣлѣ днкъ дн мѣнѣле депѣтѣціонѣі манѣпѣлатѣ пѣмаі де індѣвѣлѣ серѣі.

Знѣ капѣталѣ де 40,000 фр. адѣче пе анѣ къ 5% 2000 фр. Стѣпендіі де а лѣі Бала се афѣлѣ 8 шѣ апѣтѣ 2 къте де 100, 3

къте де 80 шѣ 3 къте де 60 фр. мон. к., аша дѣрѣ 8 стѣпендіі дн сѣма де 620 фр. м. к. каре сѣмѣ сокѳтѣндѣсе дин прочѣнтѣлѣ апѣлѣ алѣ капѣталѣлѣ. ad. дин 2000 фр. рѣтѣнѣ 1380 фр. м. к. снѣре діѳсѣнѣре (алѳора).

Че се фѣче къ рѣстѣлѣ? опѳре че се днѳѳрѣче? пѣ шѣтѣмѣ, пѣ пѣтѣмѣ сѣ шѣтѣмѣ!

Скопѣлѣ мѣѣ еѳте а арѣта, че с'а фѣкътѣ къ стѣпендііле че аѣ девенѣтѣ ваканѣте, дела тѣмпѣлѣ къндѣ пѣ е поѣлѣ къпоскѣтѣ фѣндаціонеа.

Кѣндѣ се фѣкѣ ачѣста къпоскѣтѣ опѳратѣлѣі пѣвлѣкѣ дн ачѣлѣ жѣрналѣ прѣн мѣне, еарѣ дн „Газ. Транс.“ прѣн D. Мариенѣскѣ, ерѣѣ доѣе стѣпендіі къте де 60 фр. де атѣнѣча днсе маі девенѣре ваканѣте трѣі, знѣлѣ де 100 шѣ доѣе де 80 фр. мон. к. ad. 5 де тоатѣ.

Ромѣнѣі дн кътѣ шѣтѣрѣ десѣре чѣле доѣе дин тѣлѣ дин газѣтеле ромѣнешѣі, се шѣ арѣтарѣ пентрѣ къштѣгарѣа лорѣ, рѣкърсѣрѣ 5 тѣнерѣ дин десѣрѣте локѣрѣі.

Вѣзѣндѣсе акѣм депѣтѣціонѣа днкърѣкатѣ де рѣкърѣсе романѣ, шѣ отѣжѣторѣатѣ прѣн дрептѣлѣ чѣлѣ аѣ ромѣнѣі де а рѣкърѣсе, пѣвлѣкѣ знѣ конкърсѣі ѳфіціѳсѣ пентрѣ къштѣгарѣа стѣпендіелорѣ. Ачестѣ конкърсѣі ка тотѣдеаѣна се фѣкѣ къпоскѣтѣ еарѣ пѣмаі дн жѣрналѣ серѣе.

(Ва зрѣма.)

Aratarea stărei

c. r. societati transilvane intarite si reciprocă pentru desdaunare de grandine si de focu, cu inchidera serei 20. Sept. 1859.

Sume asecurate:

In ramulu asecuratiunei de focu:

	fr.	cr.
Strapuneri de pe anulu 1858	3,104,228	40
Crescumentu nou pen' la diu'a scrisa	2,811,768	76

In ramulu asecuratiunei de grandine:

Strapunere de pe anulu trecutū	—	—
Asecuratiunea d'in anulu curinte	1,209,343	97
	7,125,341	13

Putere sprijinitōria;

In ramulu asecuratiunei de focu:

Feliurite strapuneri de pe anulu 1838	23,062	70
Crescumentu nou pen' la diu'a insemnata	34,837	96
In celu de asecuratiune pentru desdaunare de grandine:		
Feliurite strapuneri de pe anulu trecutū	17,127	79
Crescumentu prin asecuratiunea anului curinte	34,326	14

In ramu extraordinariu:

Crescumentu prin venitu de intersu castigatu prin imprumutu si schimbu (Wechsel)	894	—
	110,248	59

Ajutamentu asecuratu prin obligatiunea adaugerei de premii in locu de capitalu actionare:

In ramulu asecuratiunei de focu:	294,689	86
„ „ „ de grandine	96,202	—
	501,142	45

Daunati:

In ramulu asecuratiunei de focu 119 membri laolalta cam pen' la 21000 „ „ „ de grandine 301 „ „ „ „ „ 24000 Dela aratarea facuta cu finea lunii Junie anulu curinte, a crescutu suma pretiului asecuratu cu 1,392,203 fr.; ceea sprijinitoria cu 115,426 fr.; pretiulu totalu din anulu trecutū, care suiea la 6,634,929 fr. 58 cr. acum a suitu peste numerulu pomanitu; care impregiurare servesce spre convingere, ca crescumentulu, pen' la inchiderea anului presente va fi mara. Clusiu, 20. Sept. 1859.

Directiunea c. r. intaritei si reciprocei societatu transilvane pentru desdaunare de grandine si de focu.

Кърсърѣле ла вѣрсѣ дн 16. Ноѣмѣре к. п. стаѣ амеа:

	Вал. асѣр.	фр.	кр.
Галѣвнѣ днѣрѣтѣшѣі	—	—	5 87
Авгѣсѣрѣлѣ	—	—	106 40
Корѳна	—	—	— —
Днпѣрѣмѣтѣлѣ націоналѣ	—	—	77 30
Овлѣгацііле металѣче еѳкѣі де 5 %	—	—	71 65
Акцііле банкѣлѣі	—	—	899 —
„ крѣдѣтѣлѣі	—	—	201 80
Десѣрѣчѣнареа, овлѣгацііле Арѣдѣлѣлѣі	—	—	— —